

Société des traversiers du Québec

---

ÉTUDE DES CRÉDITS  
2014-2015



Questions générales

---

Juin 2014

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### MINISTÈRE DES TRANSPORTS

#### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LES DEUX PARTIS D'OPPOSITION

#### QUESTIONS OFFICIELLES

1. Liste des voyages hors Québec pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :
  - Les endroits et dates du départ et du retour;
  - copie des programmes et rapports de mission;
  - les personnes rencontrées;
  - le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
  - les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission;
  - pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
  - la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant :
    - les détails de ces ententes;
    - les résultats obtenus à ce jour;
  - les investissements annoncés, le cas échéant.
2. Pour chaque voyage fait en avion ou en hélicoptère fait au Québec par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :
  - l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
  - les coûts ventilés;
  - le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
  - pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.
3. Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet) en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :
  - la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014, et les prévisions pour 2014-2015;
  - les noms des firmes de publicité;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographie;
  - le but visé par chaque dépense;
  - dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
  - le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

4. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.)

Par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- Le but visé par chaque dépense;
- Le nombre total d'événements ventilé par type d'événements.

Par une firme externe :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- Le but visé par chaque dépense;
- Le nombre total d'événements ventilé par type d'événements;
- le nom du professionnel ou de la firme de publicité
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.

5. La liste des dépenses en formation de communication :

Organisées par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 les prévisions pour 2014-2015;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 les prévisions pour 2014-2015;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- les noms des fournisseurs ou des consultants;
- le but visé par chaque dépense;

6. La liste des dépenses en formation de communication organisées par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- le but visé par chaque dépense.

7. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par le ministère (y compris le cabinet ministériel) ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

8. Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- la liste des soumissions et le montant de chacune des soumissions;
- la grille d'évaluation des soumissions;
- la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat.

9. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics en indiquant :
- Le nombre d'autorisations;
  - Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
  - Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat faisant l'objet de cet octroi;
  - Le montant accordé;
  - Les motifs de la demande;
  - Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.
10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2013-2014 en indiquant :
- le nom du professionnel ou de la firme;
  - les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - L'échéancier;
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
11. Le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.
12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :
- le nom du projet;
  - la nature du projet;
  - l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
  - le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
  - les plus récentes évaluations du coût du projet;
  - les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
  - l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
  - les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
  - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
  - le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère;
  - indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*.

13. Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :
- a) la photocopie;
  - b) le mobilier de bureau;
  - c) l'ameublement;
  - d) les distributeurs d'eau de source;
  - e) le remboursement des frais de transport;
  - f) le remboursement des frais d'hébergement;
  - g) le remboursement des frais de repas;
  - h) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
  - i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - au Québec;
    - à l'extérieur du Québec.
14. Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, de chaque dépense reliée à la téléphonie:
- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
  - le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
  - le nombre de téléavertisseurs utilisés;
  - les coûts d'acquisition des appareils;
  - le coût d'utilisation des appareils;
  - le nom des fournisseurs;
  - le coût des contrats téléphoniques;
  - le nombre de minutes utilisées.
  - les ordinateurs portables.

15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :
- A) Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) 35 ans et plus;
  - B) Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) 35 ans et moins;
  - C) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - D) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, le nombre total et la ventilation du nombre de congé de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
  - E) le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - F) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - G) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée; le nombre total et la ventilation du nombre de jour de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;
  - H) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
  - I) le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation;
  - J) l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc. et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - K) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - L) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - M) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - N) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
16. Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :
- nombre de départs à la retraite en 2012-2013 et en 2013-2014;
  - nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
  - nombre de départs à la retraite prévu pour 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les indemnités de retraite qui seront versées ;
  - nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats;

17. La liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2013-2014 en indiquant pour chacun d'eux :
- l'emplacement de la location;
  - la superficie totale pour chaque du local loué;
  - la superficie totale réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail;
  - Le propriétaire de l'espace loué;
  - Le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.
18. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les coûts de déménagement, d'aménagement, de rénovation et autres travaux effectués.
19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2013-2014 et pour 2014-2015 en indiquant pour chaque individu :
- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - la prime de départ versée, le cas échéant;
  - le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description de tâches;
  - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
  - le nombre total d'employés au cabinet;
  - La masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.
20. Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme en indiquant :
- le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
  - la circonscription électorale;
  - le montant attribué;
  - le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme.
21. Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère:
- le nom de la personne;
  - le poste occupé;
  - le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - l'assignation initiale;
  - l'assignation actuelle;
  - la date de l'assignation hors structure;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

22. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :
- le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de la mise en disponibilité;
  - les prévisions 2013-2014.
23. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2013-2014.
24. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres en indiquant :
- le nom de la personne;
  - le poste occupé et le nom de l'organisme;
  - le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - l'assignation initiale;
  - l'assignation actuelle;
  - la date de l'assignation hors structure;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
25. Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur internet (Euréka, etc.) du ministère et des organismes publics, pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en précisant pour chaque abonnement :
- coût de chacun;
  - le fournisseur;
  - la nature du service;
  - les sommes déboursées pour l'achat de billets de saison;
  - la réservation de loges;
  - les frais encourus afin de devenir membre d'un club privé ou autre.
26. Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir et ce, depuis l'existence du site :
- le nom du site web;
  - le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
  - les coûts de construction du site;
  - les coûts d'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour;
  - la fréquence moyenne de mise à jour;
  - la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites;
  - les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
  - le responsable du contenu sur le site.
27. Nominations, depuis le 1er avril 2013, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée:
- la liste;
  - les mandats;
  - les contrats octroyés pour chaque mandat;
  - le résultat du travail effectué;
  - les échéances prévues;
  - les sommes impliquées.
28. Pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.



29. Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 :
- Les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
  - Le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
  - Le nombre total de demandes reçues;
  - Le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article);
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
  - le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.
30. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 23 avril 2014:
- le coût (déplacements, etc.);
  - le nombre de ressources affectées;
  - le nombre de rencontres;
  - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
31. La liste des ententes et leur nature, signées en 2013-2014 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.
32. Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.
33. Tel que prévu dans la politique de financement des services publics :
- l'inventaire complet des services que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens;
  - les tarifs qu'ils exigent;
  - le coût unitaire de chacun de ceux-ci;
  - la liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2014-2015.
34. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement en 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.
35. Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 et en 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 et 2015-2016 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.
36. Pour chaque ministère et organisme, (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) le montant total des primes au rendement et des bonis.
37. Pour chaque ministère et organisme, (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) le montant total des primes de départ, incluant les montants versés pour bris de contrat.
38. Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2013-2014 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

39. Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ?
- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
  - Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.
40. Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique, incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leur fonction à la suite du changement de gouvernement ?
- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
  - Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.
41. La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.
42. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics en indiquant :
- Le nombre d'autorisations;
  - Le nom du professionnel ou de la firme touchée;
  - Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
  - Le montant accordé;
  - Le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
  - Les motifs de la demande;
  - Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.
43. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale;
44. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme;
45. Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer :
- la nature de l'entente;
  - les sommes associées;
  - la ou les date (s) des versements;
  - la façon dont ces sommes sont dépensées.

## QUESTION 1

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 1

###### Titre

Liste des voyages hors Québec pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :

- Les endroits et dates du départ et du retour;
- copie des programmes et rapports de mission;
- les personnes rencontrées;
- le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission;
- pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant :
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
  - les investissements annoncés, le cas échéant.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Québec à Naples (Italie), du 20 au 24 avril 2013

Construction du nouveau navire – Matane

2 573,46 \$

M<sup>me</sup> Maryse Brodeur, directrice principale des communications et du marketing

Québec à Ottawa (Ontario), du 22 au 25 avril 2013

Conseil consultatif maritime national

1 084,96 \$

M<sup>me</sup> Isabelle Beaudoin, directrice de la sécurité et de l'environnement

Québec à Trieste (Italie), du 20 au 30 mai 2013

Construction du nouveau navire – Matane

4 588,26 \$

M. Louis Guimond-Mongrain, ingénieur de systèmes électriques et marins

Québec à Trieste (Italie), du 20 au 30 mai 2013

Construction du nouveau navire – Matane

4 430,03 \$

M. Carol Verreault, expert en systèmes marins

Québec à Vancouver (Colombie-Britannique), du 28 mai au 3 juin 2013

Participation à Green Tech

2 542,85 \$

M<sup>me</sup> Isabelle Beaudoin, directrice de la sécurité et de l'environnement

Québec à Naples (Italie), du 22 au 26 juillet 2013

Construction du nouveau navire – Matane

4 663,47 \$

M. Stéphane Boulet, analyste en informatique

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Québec à Seattle (États-Unis), du 23 au 29 août 2013

Conférence ASCE

1 436,12 \$

M. Jean-Pierre Boucher, ingénieur expert

Québec à Naples (Italie), du 2 septembre 2013 au 8 mars 2014

Construction du nouveau navire – Matane

2 720,05 \$

M. René Lebrun, analyste technique

Québec à Trieste (Italie), du 7 au 13 septembre 2013

Construction du nouveau navire – Matane

5 901,31 \$

M. Pierre Lafrance, capitaine

Québec à Trieste (Italie), du 7 au 12 septembre 2013

Construction du nouveau navire – Matane

2 725,02 \$

M. Carol Verreault, expert en systèmes marins

Québec à Saint John's (Terre-Neuve), du 22 au 25 septembre 2013

Conférence et assemblée annuelle CFOA

2 288,66 \$

M<sup>me</sup> Maryse Brodeur, directrice principale des communications et du marketing

Québec à Saint John's (Terre-Neuve), du 22 au 25 septembre 2013

Conférence et assemblée annuelle CFOA

2 316,79 \$

M. François Bertrand, vice-président à l'exploitation

Québec à Vaasa (Finlande), du 28 septembre au 12 octobre 2013

Construction du nouveau navire – Matane

8 428,73 \$

M. Carol Verreault, expert en systèmes marins

Mont-Joli à Naples (Italie), du 20 au 27 octobre 2013

Construction du nouveau navire – Matane

3 559,24 \$

Gréta Bédard, directrice de la traverse Matane-Baie-Comeau-Godbout

Québec à Livorno (Italie), du 21 au 26 octobre 2013

Construction du nouveau navire – Matane

3 656,57 \$

M. Louis Guimond-Mongrain, ingénieur de systèmes électriques et marins

Québec à Trieste (Italie), du 4 au 8 novembre 2013

Construction du nouveau navire – Matane

3 832,27 \$

M. Louis Guimond-Mongrain, ingénieur de systèmes électriques et marins

Québec à Naples (Italie), du 4 novembre 2013 au 15 mars 2014

Construction du nouveau navire – Matane

8 307,20 \$

M. Martin St-Pierre, capitaine

Québec à Naples (Italie), du 23 février au 4 avril 2014

Construction du nouveau navire – Matane

1 165,84 \$

M. Carol Verreault, expert en systèmes marins

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Québec à Copenhague (Danemark), du 25 au 28 février 2014

Construction du nouveau navire – Matane

3 115,46 \$

M. Jean-Pierre Boucher, ingénieur expert

Québec à Copenhague (Danemark), du 25 février au 2 mars 2014

Construction du nouveau navire – Matane

1 240,24 \$

M. Pierre Gervais, ingénieur

Québec à Londres (Angleterre), du 17 au 27 mars 2014

Négociations assurances maritimes / couverture d'assurance du *NM F.-A.-Gauthier*

1 018,34 \$

M. Jocelyn Fortier, vice-président aux affaires juridiques et secrétaire général

Londres (Angleterre) à Naples (Italie), du 21 au 23 mars 2014

Construction du nouveau navire – Matane

416,36 \$

M. Jocelyn Fortier, vice-président aux affaires juridiques et secrétaire général

## QUESTION 2

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 2

###### Titre

Pour chaque voyage fait en avion ou en hélicoptère fait au Québec par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :

- l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- les coûts ventilés;
- le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

L'Isle-aux-Grues à Montmagny, 23 octobre 2013  
Comité consultatif régional de la traverse L'Isle-aux-Grues-Montmagny  
74,10 \$  
M. Georges Farrah, président-directeur général



### QUESTION 3

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 3

Titre

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet) en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- les noms des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographie;
- le but visé par chaque dépense;
- dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Un total de 27 205 \$ en dépenses de commandites en 2013-2014 (du 1<sup>er</sup> avril 2013 au 24 février 2014), réparties comme suit :

Catégories et fournisseurs	Dépenses 2013-2014
<b>Commandites</b>	
Réseau des organisateurs de spectacles de l'Est du Québec (ROSEQ)	10 000 \$
Grands prix du tourisme nationaux 2013	10 000 \$
Institut maritime du Québec	2 000 \$
Association des gens d'affaires du Vieux-Québec	1 500 \$
Commandites régionales (23) entre 50 \$ et 500 \$	3 705 \$

<b>Articles promotionnels</b> (contrat négocié)	
Gaston Lévesque CITY	2 483 \$

<b>Publicité</b>	<b>139 550 \$</b>
------------------	-------------------

Un total de 117 193 \$ en dépenses de publicité en 2013-2014 (du 1<sup>er</sup> avril 2013 au 24 février 2014), réparties comme suit :

Placements publicitaires pour promouvoir les traverses auprès de la clientèle touristique et pour informer la population des changements d'horaires

#### QUESTION 4

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 4

##### **Titre**

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.)

##### Par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- Le but visé par chaque dépense;
- Le nombre total d'événements ventilé par type d'événements.

##### Par une firme externe :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- Le but visé par chaque dépense;
- Le nombre total d'événement ventilé par type d'événements;
- Le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- Les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

2013-2014

Journée anniversaire STQ 4 juin 2013 Muffins, fruits et café pour la clientèle  
Cinq traverses (Sorel-Tracy, Québec, L'Isle-aux-Coudres, Tadoussac et Matane)  
-Montchâteau **5 259 \$**

**Conférences de presse** (organisée par la STQ)

Dévoilement du nom du nouveau navire de la traverse de Matane  
(28 octobre 2013) à Baie-Comeau **299 \$**  
-IGA Baie-Comeau  
-André Pelletier, photographe (contrat échange)

Inauguration de la gare de Matane (29 octobre 2013) à Matane **416 \$**  
-Épicerie St-Gelais  
-André Richard, photographe

Nouvelle gare fluviale de Lévis / Dévoilement du concept architectural  
(21 décembre 2013) à Lévis **8 000 \$**  
-Gagnon, Letellier, Cyr, Ricard, Mathieu et Associés (architectes)

**Autre événement public** (organisé par la STQ)

Traverse de Matane – Concours du nom du futur traversier  
(printemps 2013) **10 700 \$**  
-Publicité dans les journaux *Plein Jour* de Baie-Comeau, *Le Nord-Est* de  
Sept-Îles, *Courrier du Fleuve*, *Le Saint-Laurent Portage* et *Le*  
*TransGaspésien*  
-Monique Giguère, graphiste  
-Prix en argent aux gagnants (1 x 500 \$, 2 x 250 \$)

En 2013-2014, total de 3 conférences de presse et de 2 événements spéciaux

## 2014-2015 Prévisions

Conférence de presse pour l'inauguration de la gare de L'Isle-aux-Grues (20 juin),  
l'inauguration de la gare de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (11 juillet), l'inauguration de la  
gare de Lévis (nov. ou déc. 2013), pour l'arrivée du *F.-A.-Gauthier* au Québec (déc. 2013 ou  
janv. 2014) et pour la traversée inaugurale avec la clientèle (mars 2015) Total prévu de 5 conf.

**SOURCE : STQ -Direction principale des communications et du marketing**

## QUESTION 5

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 5

###### Titre

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisées par le ministère ou l'organisme :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- le but visé par chaque dépense;

Organisés par une firme externe :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- le nom de la ou des firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- les noms des fournisseurs ou des consultants;
- le but visé par chaque dépense; les échéances.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### 2013-2014

Formation professionnelle

Relations avec les médias par RTCOMM inc.

**757 \$**

**QUESTION 6**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

La liste des dépenses en formation de communication organisées par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- le but visé par chaque dépense.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

2013-2014

**Formation professionnelle Relations avec les médias par RTCOMM inc. (16 oct. 2013) :** 757 \$ formation d'appoint pour le gestionnaire de la direction principale des communications et du marketing

2014-2015

**Formation professionnelle «Coaching en relation avec les médias» par RTCOMM inc. (mai 2014) :** 2 288 \$ formation d'appoint sur mesure pour le nouveau PDG par intérim

## QUESTION 7

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 7

##### Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par le ministère (y compris le cabinet ministériel) ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 en indiquant, pour chaque contrat :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- l'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2013-2014

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
9014-9097 Québec inc.	G	Inspection et entretien de base de la rampe ferroviaire / Matane	24 000	Contrat 1208
9091-9564 Québec inc. (Mario Duchesne Électrique)	G	Location et installation d'une génératrice au quai de Baie-Sainte-Catherine	19 180	BC2268
9091-9564 Québec inc. (Mario Duchesne Électrique)	G	Limiteurs rotatifs des tabliers des rampes / Tadoussac et Baie-Sainte-Catherine	8 703	BC2592
9091-9564 Québec inc. (Mario Duchesne Électrique)	G	Potence pour éclairage au quai de Baie-Sainte-Catherine	6 000	BC3221
Actuel Conseil Inc.	G	Honoraires professionnels pour la construction de trois (3) bâtiments / L'Isle Verte et Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	7 421	BC1743
ADF Diesel	G	Remise à neuf de 12 pompes d'injection / NM Lomer-Gouin	22 992	23811
ADF Diesel	G	Reconditionnement de 20 pompes d'injection de marque Bryce / NM Camille-Marcoux	20 573	23891
Alfa Laval inc.	G	Lot de pièces pour séparateur des eaux huileuses / NM Joseph-Savard	8 101	BC2040
Ameublement Tanguay	G	Ameublement pour le logement de l'équipage dans la gare / Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	19 035	BC2088
Association touristique Charlevoix	G	Placement publicitaire	12 250	BC3727
Atelier de soudure Gilles Roy inc.	G	Main-d'œuvre spécialisée (soudure)	22 995	BC1434
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	G	Appel d'urgence : rampe du quai à Rivière-du-Loup trop inclinée. Les passagers ont attendu sur le navire. Le navire est arrivé au quai à 11 h 20 et le débarquement a débuté seulement à 15 h	7 372	BC1609
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	G	Nettoyage de la passerelle et du grillage. Installation de la protection contre les oiseaux au niveau des câbles du quai / Godbout	7 706	BC1588
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	G	Installation d'une nouvelle ligne de graissage au tablier-charnière	5 748	BC1942
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	G	Remplacement des boyaux hydrauliques souterrains, rampe pour les véhicules / Rivière-du-Loup	5 650	BC3580
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	G	Filtration d'huile du système de la rampe / Rivière-du-Loup	11 980	BC3079
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	G	Intervention sur la rampette n° 7 / Matane	11 488	BC4330
Atelier Soudure Gilles Roy inc.	G	Travaux supplémentaires dû à un plan erratique, attaches Ferro / CTMA Vacancier	9 357	BC2018
ATR associées du Québec	G	Commandite Les Grands Prix du tourisme québécois 2013	11 497	BC1564
ATR de la Gaspésie	G	Placement publicitaire Guide tourisme Gaspésie	7 810	BC3314
ATR du Bas St-Laurent	G	Placement publicitaire	5 565	BC3425
ATR Manicouagan	G	Publicité / remplacement de la réquisition 45994 (non conforme). Travail déjà effectué et livré par l'ATR. Besoin de la commande pour paiement de facture	13 797	BC1491

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
ATR Manicouagan	G	Placement publicitaire tourisme Côte-Nord	6 700	BC3448
Aurora ROV Systems Ltd	G	Réparation du ROV (mini sous-marin)	5 749	BC2282
Bentley Systems inc.	G	Logiciel MaxSurf et contrat de service	14 793	BC3878
Bergedac Ltée	G	Réparation de l'aqueduc du bâtiment du PPQ / quai de Lévis	5 748	BC2150
Brewers Marine Supply	G	Lumière de recherche pour EDP	9 320	BC1366
Cafétéria Monchâteau	G	Lunch pour les événements de chaque traverse / Journée anniversaire	6 046	BC2069
Campor	G	Pompage et nettoyage sous pression des réservoirs des eaux usées arrière et avant. Nettoyage sous pression / <i>NM Camille-Marcoux</i>	5 156	23904
Cegertec inc.	G	Analyse arc flash et schéma unifilaire / installations électriques (Cap-aux-Meules et île d'Entrée) selon la proposition de service 20468-300 rév. 2	10 118	BC1614
Centre de services de paie CGI inc.	G	Contrat d'entretien annuel / Du 1 <sup>er</sup> octobre 2013 au 30 septembre 2014	13 093	BC3120
Centre hydraulique Hydep inc.	G	Diagnostic pour problème d'inclinaison de la rampe n° 1 / Saint-Joseph-de-la-Rive	9 100	23397
Centre hydraulique Hydrep inc.	G	Appel d'urgence : embarcadère de Saint-Siméon	5 000	BC3932
CGI (Conseillers en gestion et informatique)	G	Renouvellement du plan de support pour 520 000 documents / Du 1 <sup>er</sup> mai 2013 au 30 avril 2014	5 749	BC2053
Chantier Davie Canada	G	Location de défenses pour opérations / <i>CTMA Voyageur</i>	22 500	BC3649
CIMA+	G	Inspection de la structure de la rampe / Rivière-du-Loup	8 429	BC1796
CIMA+	G	Service d'ingénierie pour butoir / Notre-Dame-des-Sept-Douleurs/L'Isle-Verte. Reprise du design initial dû aux enrôleurs à câble	14 371	BC1817
CIMA+	G	Honoraires professionnels de conception de plans et devis pour le projet de Saint-Augustin	9 000	BC3600
CIMA+	G	Inspection de la structure de la rampe / Rivière-du-Loup	5 533	BC3734
Cloutier Chaurette	G	Fournir et installer une œuvre d'art intitulée « Papillon » à la nouvelle gare de L'Isle-aux-Grues. L'œuvre devra être présentée et acceptée par le comité ad hoc.	15 050	BC1833
Compugen	G	Assurance-logiciel Windows Pro CSPQ	9 866	BC3680
Conciergerie Vapro (1990) inc.	G	Nettoyage des vitres de la gare / Godbout	9 180	Contrat 1213
Conrad Brisson	G	Location d'un logement pour employés / Tadoussac / 12 mois à 425 \$	5 100	24136
Consult-Elect (9088-5625 Québec inc.)	G	Réparation urgente du disjoncteur Masterpact Gén.1	7 480	BC3879
Couvre-Planchers Pelletier inc.	G	Travaux / <i>NM Félix-Antoine-Savard</i>	11 264	BC4201
Covéo	G	Migration Coveo 7.0	6 000	BC4143
Cybertech Informatique	G	Réintégration et câblage du local des réservations / Matane	9 712	BC2334
Cybertech Informatique	G	Support informatique / projet Accès (Galaxy)	6 300	BC3660
Cybertech Informatique et Télécommunications inc.	G	Temps de programmation projet indicateurs de gestion	9 750	BC3824
Cytech Corbin	G	Réparation à la base de lampadaires / Montmagny	8 384	BC1783
Cytech Corbin	G	Lumières sur le quai / Montmagny	5 748	BC1995
Daniel Leclerc Consultant	G	Réviser les plans de sûreté des navires et des gares	16 500	BC3609
Décor Acoustique	G	Fournir et installer six (6) toiles de plafond / <i>NM Lomer-Gouin</i>	6 540	23946
Décor Acoustique	G	Fournir et installer cinq (5) toiles de plafond / <i>NM Alphonse-Desjardins</i>	6 320	23947
Deloitte	G	Honoraires professionnels / mandat de conception des tableaux de bord, niveau 1	24 500	
Delom Services	G	Réparation de deux (2) moteurs de ventilateurs pour l'accommodation des officiers et la cuisine des officiers	6 571	24192
Divex Marine inc.	G	Service de plongeurs / <i>NM Félix-Antoine-Savard</i> (propulseur d'étrave)	12 631	BC1643
Divex Marine inc.	G	Service de plongeurs / <i>NM Félix-Antoine-Savard</i> (inspection de la coque)	8 897	4366
Edgar	G	Traduction de devis / passerelle piéton / Matane	20 696	BC2649
Électricité Réjean Savard	G	Inspection et entretien électrique / L'Isle-aux-Coudres, Saint-Joseph et Saint-Siméon	10 000	1238
Entreprises Camille Dumont	G	Déplacement de la billetterie / Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	8 939	BC1716
Entreprises Machigam	G	Fournir et installer cinq (5) crochets d'attache pour le navire et la rampe à l'embarcadère ferroviaire / Matane	6 580	23425

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
Entreprises Machigam	G	Nettoyage des réducteurs de vitesse du système de levage de la rampe mobile / Lévis	7 755	BC3453
Entreprises Machigam	G	Entretien frein et réducteur ferroviaire	10 348	BC2523
Entreprises Machigam	G	Inspection et entretien mécanique spécialisée / Ferroviaire	6 000	BC3338
Entreprises R&G St-Laurent	G	Fabrication d'une dalle de béton pour la guérite / Baie-Sainte-Catherine	9 957	BC2078
Entry Island Harbour Authority	G	Service de salle d'attente et de frais / Port Entry Island Harbour	12 000	BC4209
Équipement Survie Maritime inc.	G	Porte MEC / chute de sauvetage pour la gare / Matane	15 154	BC1882
Évaluation personnel sélection International inc	G	Honoraires professionnelles pour l'élaboration de profils de compétences STQ	15 125	10633
Excavation du Nordko	G	Location d'une mini-excavatrice pour le site d'atterrissage / Saint-Augustin et Pakuashipi	6 000	BC3985
Excavation Morneau Tremblay (9168-5701 Québec inc.)	G	Travaux d'urgence, en dépense contrôlée sous la surveillance de C. Pelletier suite à l'affaissement du quai / Saint-Siméon (tempête en avril 2013)	16 567	BC1601
Expertech Marine inc.	G	Travaux d'urgence sur grosse défense / Sorel-Tracy (services de plongée)	6 999	BC2800
Fairbanks Morse Engine	G	Achat d'un lot de pièces pour le moteur principal / NM Joseph-Savard	11 125	BC1809
Gagnon, Letellier, Cyr, Ricard, Mathieu, Architectes, S.E.N.C.	G	Production de rendus 3D pour la nouvelle gare / Lévis	8 048	BC2809
Gateway Ticketing systems	G	Licences Galaxy / Québec et Sorel-Tracy	18 620	BC3811
Gateway Ticketing systems	G	Maintenance annuel Galaxy 2013-2014	16 278	BC3999
Génech NDT inc.	G	Inspection métallurgique des rotules des barres de sécurité	5 748	BC1542
Génech NDT inc.	G	Inspection métallurgique des plaques et des rampes / Rivière-du-Loup	7 183	BC1702
Génech NDT inc.	G	Inspection soudure bloc poulies / Baie-Sainte-Catherine	10 332	BC1848
Genivar	G	Demande de CA pour la réhabilitation du quai / Saint-Siméon	11 980	BC3203
Giguère Monik	G	Mise en page du journal <i>L'Équipier</i>	6 000	Contrat 1263
Griffon Hoverwork Ltd	G	EDP / pièces recharges	2 375	BC3095
Griffon Hoverwork Ltd	G	EDP / fingers	8 916	BC3137
Grondair	G	Envoi de pièces en urgence / EDP	7 750	BC3771
Groupe conseil CGAS inc.	G	Honoraires professionnels pour renouvellement de l'assurance collective / SIMC Matane	5 425	4510
Groupe conseil CGAS inc.	G	Honoraires professionnels pour renouvellement de l'assurance collective du personnel non syndiqué	8 260	4519
Groupe Qualinet	G	Bris du système de protection incendie au grenier de la gare / Lévis	20 063	BC3835
GT Arpenteur - Géomètre inc.	G	Arpentage légal de notre terrain / traverse de Sorel-Tracy	8 048	BC1745
Hewitt	G	Refroidisseur d'huile et frais de noyau / NM Jos-Deschênes	5 447	23976
Hewitt	G	Achat d'un (1) lot de pièces Caterpillar pour reconditionner la génératrice / NM Armand-Imbeau	10 436	24000
Hewitt	G	Achat d'un (1) lot de filtres / NM Félix-Antoine Savard	6 745	23982
Hewitt	G	Pièces pour le moteur principal arrière / NM Catherine-Legardeur	9 039	24112
Hewitt	G	Pièces et main d'œuvre pour remise à neuf du moteur principal	21 192	23842
Hewitt	G	Révision et installation de la pompe d'injection de carburant	10 867	23887
Hewitt	G	Pièces pour moteur	10 627	BC3744
Hewitt	G	Pièces pour moteur 3608	17 288	BC4228
Hewitt	G	Cooler à l'huile MP et filtres	7 584	BC4327
Hewitt	G	Pièces Caterpillar pour la remise à neuf du générateur n° 1 / NM Jos Deschênes	7 847	BC4345
Himalaya Construction inc.	G	Réparation du béton à Québec. Gros problème de rats il y a quelques mois. Recommandation de bloquer tout accès	9 510	BC1733
Himalaya Construction inc.	G	Mise en place des passerelles piétonnes / Saint-Laurent	5 748	BC1714
Himalaya Construction inc.	G	Éviter des problèmes de maîtrise d'œuvre, travaux devaient être faits impérativement / semaine du 26 août	14 365	BC2811
Himalaya Construction inc	G	Travaux d'urgence de la rampe A / Baie-Sainte-Catherine	11 517	BC3905
Hunt Réfrigération inc.	G	Fourniture d'un conteneur réfrigéré pour la desserte cargo de Pointe-à-la-Truite / Saint-Augustin	20 191	BC2015

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
Imprimerie Le Roy - Audy inc.	G	Impression de manuel SGS	6 191	BC1664
Industries Océan inc.	G	Service de plongeurs / <i>NM Lomer-Gouin</i> (réparation de l'appareil à gouverner)	9 715	BC1924
Industries Océan inc.	G	Renouvellement du contrat	12 000	1308
Journal le Peuple	G	Contrat de placement publicitaire	6 000	1258
Julie Bujold Designer Graphique	G	Banque d'heures	9 750	Contrat 1190
Keyrus Canada	G	Projet pilote indicateurs de gestion	23 570	BC2381
Keyrus Canada	G	Service de programmation SSRS, rapport de comptabilité pour Galaxie	5 880	BC3375
Kone Québec	G	Services d'un technicien pour faire l'inspection du monte-charge / <i>NM Camille-Marcoux</i>	5 690	23915
Laboratoire Diesel A.L. inc.	G	Commande Deutz pour l'aéroglysieur	6 245	BC1506
Laboratoire Diesel A.L. inc.	G	EDP / outils moteur	7 016	BC2879
Le journal de Lévis	G	Contrat permanent de placement publicitaire	6 000	1259
Le Soleil	G	Placement publicitaire de la <i>Journée maritime</i>	6 200	BC3669
Leitmotiv Coaching	G	Honoraires professionnels / Finances	6 700	BC3180
Les Architectes Goulet et Lebel	G	Conception du cabanon électrique et de deux (2) hangars (1 à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs et 1 à L'Isle Verte)	14 946	BC1374
Les Industries Fortrex	G	Fourniture de trois (3) nouveaux pivots du système de levage / Sorel-Tracy et Saint-Ignace-de-Loyola	8 623	BC2771
Location de grues Daniel Fortin inc.	G	Quais de L'Isle-Verte et de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (travaux de récupération de pièces à Québec + de défense à L'Isle-aux-Grues + montage des nouvelles défenses et livraison à L'Isle-Verte / travaux demandés par Yan Rochette)	6 880	BC2839
LVM	G	Service professionnel laboratoire : validation du fond des excavations et test de compaction. Validation de la membrane toiture / L'Isle-aux-Grues	22 995	BC1645
Maerix	G	SMAAT / Maintenance annuelle	6 789	BC1615
Maison des Couleurs	G	Fournir matériel et main d'œuvre / revêtement des escaliers avant et arrière du pont des passagers / <i>NM Camille-Marcoux</i> durant l'arrêt technique	8 518	23981
MAN B & W Diesel Canada	G	Achat de pièces manquantes pour la révision du moteur principal n° 3 / <i>NM Camille-Marcoux</i>	10 080	23913
MAN B & W Diesel Canada	G	Pièces de moteur principal / <i>NM Alphonse-Desjardins</i>	7 763	24022
MAN B & W Diesel Canada	G	Pièces pour le moteur principal	21 369	BC4028
MAN B & W Diesel Canada	G	Filtres à l'huile et combustible	5 004	4537
Marindustriel	G	Technicien pour transmission twin disc Modèle MG 6650 BOM : 41603 série 3AK623	5 025	3948
Michel Gauthier	G	Location d'un studio pour les employés / Matane	5 749	BC1921
Michel Latulippe inc.	G	Air climatisée timonerie et salle électrique / <i>NM Alphonse-Desjardins</i>	9 888	BC2805
Multiforce Technologies inc.	G	Travaux d'analyse et d'architecture préalable à la réalisation d'une application Web afin de calculer le taux d'occupation et statistiques (pour VPE)	6 323	BC1970
Municipalité de Saint-Antoine-de-L'Isle-aux-Grues	G	Contrat avec la municipalité de L'Isle-aux-Grues / location du bureau et de la ligne téléphonique	9 900	Contrat 1215
Municipalité de Saint-Antoine-de-L'Isle-aux-Grues	G	Transport aérien d'appoint estival	6 003	BC3927
NI Produits / division Corporation Norme Internationale inc.	G	Bac multi-matières	5 938	BC3046
Normand Desgagnés Architecte	G	Services professionnels pour l'agrandissement de la gare / Saint-Joseph-de-la-rive	23 345	BC3894
O'Brien Installations ltée	G	Inspection mécanique à L'Isle-aux-Coudres / <i>NM Joseph-Savard</i>	6 898	BC1584
Océan Construction inc.	G	Service de soudeur accrédité CWB pour travaux de réparation sur la coque / <i>NM Jos-Deschênes</i>	8 957	BC1657
Océan Remorquage Québec inc.	G	Service de déglacage	8 820	BC3953
Panavideo inc.	G	Fournitures et installation de lecteurs de cartes aux passerelles de Québec et de Lévis. Travaux demandés par la direction de la traverse	11 671	BC1820
Panavideo inc.	G	Solution enregistrement caméras / L'Isle-aux-Grues	9 319	BC2780
Panavideo inc.	G	Modification des portes sur les navires / Tadoussac	15 745	BC3929
Papeterie Bloc-notes inc.	G	Voir la soumission	5 913	BC2989
Plomberie Octave Roy	G	Vidange et vérification de la fosse septique à Godbout. Vérification des pompes et du panneau électrique	7 027	23846
Postras, Sonia	G	Entretien ménager / traverse de Tadoussac	12 526	Contrat 1182

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
Poulin Alban	G	Contrat de trois (3) ans pour l'entretien / Port-Menier (taux horaire 35 \$/hre)	20 000	1317
Pragma Groupe Conseil inc.	G	Contrat / révision organisationnelle / assignation et horaire de travail (déjà fait)	9 366	BC3158
Préparation Plancher Epoxyde	G	Préparation du plancher époxyde / NM Jos-Deschênes	17 936	BC1649
Préparation Plancher Epoxyde	G	Nettoyage du plancher du pont des autos / NM Joseph-Savard avec procédé de blastrac	10 920	BC3290
Préparation Plancher Époxyde	G	Nettoyage du plancher / NM Armand-Imbeau avec blastrac	14 850	BC3049
Préparation Plancher Époxyde	G	Nettoyer le plancher du pont du navire	5 200	BC3653
Preston Phipps	G	Serpentins à vapeur / NM Camille-Marcoux	6 328	23892
Pro-Hydraulique / Division le Groupe GLM	G	Remise à neuf des quatre (4) cylindres d'appareils à gouverner	6 960	BC4368
Publications Vacances (Québec) inc.	G	Contrat publicitaire	10 540	1270
RMH Industries	G	Chemises de Thordon pour le tube d'étambot	24 294	BC2897
RMH Industries	G	Réparation d'un arbre avec convecteur / NM Camille-Marcoux	6 700	24029
Robert Gingras	G	Installer et la relocaliser certaines installations pour les alarmes et les contrôles d'accès des embarcadères / Québec et Lévis	7 702	23926
Robert Gingras	G	Déplacement temporaire de la ligne et du cabanon électrique au quai Paquet / Lévis	16 085	BC1611
Robert Gingras	G	Remise en place des installations électriques temporaires au quai Paquet / Lévis	8 048	BC1781
Roland Dumas Inc	G	Fournir des biens et services pour la traverse de Matane incluant les navires. Ce fournisseur a des pièces industrielles que d'autres n'ont pas	21 000	Contrat 1234
Rolls-Royce Canada ltée	G	Services pour cale sèche / NM Joseph-Savard	12 926	BC1128
Rolls-Royce Canada ltée	G	Commande de pièces pour cale sèche d'urgence	6 866	BC2403
Rolls-Royce Canada ltée	G	Système de contrôle d'hélice à pas variable n° de fabrication 14046 & 14047 n° Kamewa 11059	7 356	BC2695
Rolls-Royce Canada ltée	G	JS - RR - Visite technicien pour propulseur d'étrave	8 072	BC3844
RTC	G	Carte Opus	16 096	BC2406
SAM electronics GMBH	G	Achat et installation de pièces pour la réparation de la carte électronique CM	16 810	24199
Service Marine Canada enr.	G	Reconditionnement des pâles / NM Lomer-Gouin	10 976	BC2494
Services métallurgiques du Québec ltée	G	Frais pour protection cathodique phase 1 du quai / Baie-Comeau	9 426	BC2301
Services techniques Hydrautech	G	Engrenage ferroviaire / Matane alignement	6 000	BC3339
Services techniques Hydrautech	G	Nettoyage, lubrification et inspection des engrenages / Québec-Lévis	8 500	BC3604
Sinisco Construction	G	Réparation du dégât d'eau de la cabane PPQ / Québec	13 905	BC1502
Smart Navigation inc.	G	Arpentage légal de notre terrain / traverse de Sorel-Tracy	5 749	BC1745
STI Maintenance inc.	G	Amélioration à Maximo	6 530	BC1495
STI Maintenance inc.	G	Mise à jour du référentiel d'articles et des pièces détachées	9 000	BC3576
STI Maintenance inc.	G	Banque d'heures de support Maximo 7.5 (GMAO)	21 000	BC3090
Susie Martin	G	Contrat de services techniques en informatique / Saint-Augustin	5 000	Contrat 1229
Techsol Marine inc.	G	Fournir et brancher un système d'annonce au public sur l'aéroglysseur	2 743	BC1651
Telus Québec	G	Déplacement du réseau de la gare / L'Isle-aux-Grues	6 667	BC4265
Transport Marc Trudel	G	Location de machinerie et main d'œuvre pour redressement de la gare / Saint-Joseph-de-la-Rive	6 683	BC3662
Travaux maritimes Océan	G	Services de soudeurs / NM Camille-Marcoux	24 738	BC2120
Travaux Maritimes Océan	G	Service de soudeurs / NM Armand Imbeau	6 214	BC3081
Turbo Expert	G	Rebâtir deux (2) turbos napier / NM Camille-Marcoux	18 864	23908
Turbo Expert	G	Pièce de rechange pour turbo napier / NM Camille-Marcoux	8 228	24179
Valiquette ressources humaines inc.	G	Support, communication, implantation, structure, rémunération	8 933	BC1603
Verreault navigation inc.	G	Achat d'une chemise de bronze pour réparation de l'arbre / NM Camille-Marcoux	17 148	BC1443
Vision Marine	G	Inspection annuelle des instruments de navigation et de communication / NM Félix-Antoine Savard	11 082	23442
Vision Marine	G	Réparation d'urgence du gyrocompas / NM Catherine-Legardeur	13 893	24142

## Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
Vision Marine	G	Inspection annuelle des équipements de navigation / <i>NM Catherine-Legardeur</i> durant l'arrêt technique	10 497	23699
Vision Marine	G	Inspection annuelle des équipements de navigation / <i>NM Jos-Deschênes</i> pendant l'arrêt technique	14 284	23838
Vision Marine	G	Achat de pièces et services d'un technicien pour la mise à niveau du contrôle d'accouplement PMC du système d'embrayage du <i>NM Félix-Antoine-Savard</i>	21 962	24209
Vision Marine	G	Réfection des contrôles PMC / <i>NM Alphonse-Desjardins</i> (arrêt technique)	14 624	BC2438
Vision Marine	G	Pneumatic position transmitter PMC 2301-2484	6 531	BC4037
Wajax	G	Génératrice diesel Kubota / Atelier 85	8 957	BC2100
Wajax	G	Appel de service / usinage premier choix pour le propulseur d'étrave / <i>NM Lomer-Gouin</i>	19 816	BC1934
Wajax	G	Pour le reconditionnement du moteur principal / <i>NM Jos-Deschênes</i>	11 982	23933
Wajax	G	Remise à neuf du refit / <i>NM Lomer-Gouin</i>	9 555	23808
Wajax	G	Remise à neuf du refit / <i>NM Lomer-Gouin</i>	5 005	23809
Wajax	G	Remise à neuf de 12 culasses de moteur Bombardier	9 255	BC2612
Wajax	G	Remise à neuf d'un bloc moteur Detroit Diesel	9 665	BC2894
Weir Canada	G	Pour la réparation de la "driven Runner" du moteur principal / <i>NM Camille-Marcoux</i>	12 171	24019
Worldlink Communications	G	Internet satellite Inmarsat / <i>NM Camille-Marcoux</i>	18 240	BC2189
Crevier Lubrifiants inc.	G	Huile lubrifiante	6 056	BC3178
Le Groupe Neurones inc.	I	Articles promotionnels (plan de reconnaissance des employés)	12 701	BC1523
Atelier de soudure Tibo (2000) inc.	I	Fourniture et installation d'un treuil manuel selon plan et devis. Fourniture et installation d'un treuil manuel de la rampe secondaire de la passerelle piéton / <i>Rivière-du-Loup</i>	15 978	BC1586
BDO Canada	I	Services professionnels concernant la gouvernance en audit interne	20 000	23271
Bear Tech Solutions	I	TI-17929 Lecteur LTO6 pour sauvegardes	5 598	4542
Bouffard Sanitaire inc.	I	Location de conteneurs à déchets pour la traverse de Matane	17 416	Contrat 1219
Communication LGP inc.	I	Centre d'appels impartition / nouveau site Internet	20 000	1324
Cybertech Informatique et Télécommunications inc.	I	Installation d'un lien redondant en anneau / traverse Québec-Lévis	9 098	BC3898
Datamark Systems	I	Billets	12 130	BC3861
Enseignes Otis Image inc.	I	Grands panneaux d'identification des traverses	7 289	BC1769
Équipements Saint-Vallier	I	Chaufferette portative Diesel	5 090	BC3478
Éric Massicotte	I	Photographe actuel qui a réalisé deux (2) séances photos / puisque le mandat s'est élargi, désire aller sur invitation	10 400	Contrat 1231
Ernst & Young	I	Audit interne sur les mécanismes de gestion des accès logiques aux systèmes clés de la STQ	21 121	BC4315
Girard Robert	I	Mandat de rédaction	14 805	1287
Hercules SLR inc.	I	Commande de quincaillerie pour les défenses / Notre-Dame-de-Sept-Douleurs et L'Isle-Verte	15 835	BC2300
Hercules SLR inc.	I	Accessoires pour défenses triples / Port-Menier	22 003	BC1888
Imprimerie Provinciale inc.	I	Commande de livres de bord pour la flotte	6 975	BC4000
JB Deschamps inc.	I	Impression de brochures <i>tarifs et horaires</i>	8 292	BC2606
Laboratoires d'expertises de Québec Itée	I	Étude géotechnique / sondage de caractérisation des sols dans le cadre de la réhabilitation du quai / Saint-Siméon	21 730	BC1481
Les emballages Ralik	I	Sel fondant / toutes les traverses	6 190	BC3359
Les toiles BSL inc.	I	Abri pour clientèle de la gare / Matane	7 700	BC3500
Levitt-Sécurité	I	Défibrillateurs Defibtech et ancrages muraux	17 900	BC3141
Liftow	I	Chariot élévateur	19 143	BC2611
Location Loumi	I	L'Isle-aux-Grues / Déneigement et déglacage de la gare pour les trois (3) prochaines années	5 661	1306
Lumen Div. Sonepar Canada inc.	I	Câbles chauffants pour les quais / Québec et Lévis	21 431	BC2590
Micro-Logic	I	TI-13555 / Postes de travail	9 651	BC2014
Micro-Logic	I	TI-13137 / Pièces manquantes pour imprimante à billet	5 995	BC1899
O'Brien Installations Itée	I	Inspection mécanique pour les gares / Matane / Baie-Comeau / Godbout	6 415	BC1633
Robert Gingras	I	Robert Girard / rédacteur Web	22 000	1237
Rolls-Royce Canada Itée	I	Pompe hydraulique Norwinch neuve qui sert à l'amarrage / <i>NM Camille-Marcoux</i>	16 419	23810
Roton Industries	I	Fourniture de système de surveillance nocturne	17 495	BC1503
Vision Marine	I	Installer un écran radar et clavier / <i>NM Félix-Antoine-Savard</i>		BC3698
Wajax	I	Pièces pour accouplement flexible VULKAN	7 621	BC4304



**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Nom du contractant	Mode d'octroi	Description	Coûts	Numéro de commande
Métro Noramco	I	Câble pour alimentation 200A avec câble de contrôle	14 790	BC3136
Entreprises Jacques Dufour et fils inc.	P	Reprofilage de la sortie de la rampe / Saint-Siméon	17 304	BC3620
Groupe Diamantex	P	Imperméabilisation des butoirs / quai de Québec	14 485	BC1872
Groupe Lefebvre	P	Imperméabilisation des butoirs / quai de Lévis	19 400	BC1859
Les Excavations René Morency LR inc.	P	Déneigement et déglçage du terminal fluvial / l'Atelier 85. Contrat d'un (1) an avec possibilité de deux (2) périodes additionnelles de 12 mois	10 000	1250
Micro Logic	P	Équipement pour le projet de billetteries / Québec et Lévis	22 586	BC3024
PV Hydraulique	P	Fourniture de rotules pour les rampes / Tadoussac et Baie-Sainte-Catherine	14 238	BC1566
STR Électronique inc.	P	Équipement pour le projet de billetteries / Québec et Lévis	7 232	BC3025
Techsol Marine inc.	P	Achat et installation d'un radar / NM Lucien-L	24 075	BC3713

## QUESTION 8

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- la liste des soumissions et le montant de chacune des soumissions;
- la grille d'évaluation des soumissions;
- la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

L'information demandée est trop volumineuse pour être présentée dans cette réponse. Une demande d'information plus ciblée peut être faite en effectuant une demande à la Vice-présidence aux affaires juridiques et du secrétariat général.

**QUESTION 9**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics en indiquant :

- Le nombre d'autorisations;
- Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat faisant l'objet de cet octroi;
- Le montant accordé;
- Les motifs de la demande;
- Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

***Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.***

**QUESTION 10**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 10

###### Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2013-2014 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- L'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 11**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 11

**Titre**

Le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Ne semble pas pertinent à l'exercice de l'étude des crédits.*

## QUESTION 12

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 12

###### Titre

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- les plus récentes évaluations du coût du projet;
- les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet (incluant les sous-traitants), les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère;
- indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Nom du projet	Nature du projet	Date de début	Date de fin	Coûts réels 2013-2014
Billetterie et réservations	Remplacer les systèmes de gestion de la billetterie et de réservations pour les traverses tarifées de la STQ par une nouvelle solution intégrée	2010-03-01	2014-03-24	151 112 \$
Modernisation du système de gestion de la maintenance assistée par ordinateur	Modernisation du système informatisé de gestion de l'entretien des navires de la STQ. Version actuelle est désuète et n'est plus supportée par son fournisseur	2012-01-01	2014-02-10	201 127 \$
Amélioration de l'offre de services Internet	Modernisation du site Web de la STQ pour, notamment, y ajouter des fonctionnalités transactionnelles	2012-03-01	2014-06-30	518 730 \$
Migration des postes de travail	Migration des postes de travail utilisant Microsoft Office 2003 et Windows XP vers une version courante d'une suite bureautique et système d'exploitation.	2013-12-01	2014-09-26	86 300\$

Concernant le détail des honoraires professionnels, pour les contrats supérieurs à 25 000 \$, l'information figure aux engagements financiers de 25 000 \$ et plus qui font l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Hormis le projet de migration des postes de travail, qui a fait l'objet d'un décret à l'échelle gouvernementale, les appels d'offres pour les trois autres projets mentionnés ci-haut étaient ouverts autant aux logiciels libres qu'aux logiciels propriétaires. Par exemple, le plus bas soumissionnaire conforme pour le projet « Amélioration de l'offre de services Internet » a remporté l'appel d'offres avec le logiciel libre TYPO3 (système de gestion de contenu Web).

**SOURCE : STQ - Direction principale des technologies de l'information**

**QUESTION 13**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 13

Titre

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) les distributeurs d'eau de source;
- e) le remboursement des frais de transport;
- f) le remboursement des frais d'hébergement;
- g) le remboursement des frais de repas;
- h) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - au Québec;
  - à l'extérieur du Québec.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Photocopies		48 218 \$
Ordinateurs portables		
Téléavertisseurs		2 479 \$
Mobilier de bureau		35 857 \$
Distributeurs d'eau de source		4 462 \$
Remboursement des frais de transport	}	636 585 \$
Remboursement des frais d'hébergement		
Remboursement des frais de repas		
L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement		
a) au Québec		384 061 \$
b) à l'extérieur du Québec		0 \$
Remboursement des frais d'alcool et de fêtes		1 506 \$

**QUESTION 14**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 14

###### Titre

Pour le cabinet ministériel, la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- le nombre de téléphones cellulaires, « Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents utilisés;
- le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- les coûts d'acquisition des appareils;
- le coût d'utilisation des appareils;
- le nom des fournisseurs;
- le coût des contrats téléphoniques;
- le nombre de minutes utilisées.
- les ordinateurs portables.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nombre de cellulaires	127
Nombre de tablettes	0
Nombre de téléavertisseurs	8
Coûts d'acquisition des nouveaux appareils Worldlynx, Btel (13)	1 745 \$
Coût d'utilisation DGT, Bell Mobilité, Infosat, Telus	79 784 \$
Nombre de minutes	599 321
Acquisition des ordinateurs portables	16 423 \$



**QUESTION 15**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 15

Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :

- A) Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) 35 ans et plus;
- B) Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) 35 ans et moins;

Question 15 A et B

	TOTAL	%	HOMMES	FEMMES	MOINS DE 35 ANS	35 À 55 ANS	PLUS DE 55 ANS	HANDICAPÉS	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	COMMUNAUTÉS CULTURELLES
CADRES	21	3,38%	18	5	0	15	6				
PROFESSIONNELS	28	4,51%	17	11	12	13	3				1
FONCTIONNAIRES	65	10,47%	24	41	17	40	8			1	
OUVRIERS	507	81,64%	435	72	108	273	126		10	7	5
TOTAL	621	100,00%	492	129	137	341	143	0	10	8	6
%	100%		79,23%	20,77%	22,06%	54,91%	23,03%	0,00%	1,61%	1,29%	0,97%

- C) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;

2013-2014 : 1 774 jours

- D) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, le nombre total et la ventilation du nombre de congé de maladie en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;

*Cette question ne semble pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

- E) le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);

2013-2014 : 46 666 heures de temps supplémentaire payés

10 814 heures de temps supplémentaire repris en temps

- F) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;

2013-2014 : 7 560 jours

G) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée; le nombre total et la ventilation du nombre de jour de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée;

*Cette question ne semble pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

H) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;

*Cette question ne semble pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

I) le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) du personnel qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation;

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1 de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

J) l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

		2012-2013	2013-2014
<b>CADRES</b>	Sorel	2	1
	Québec	16 <sup>(1)</sup>	17 <sup>(1)</sup>
	L'Isle-aux-Coudres	1	1
	Tadoussac	1	1
	Matane	1	1
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	-
	L'Île-Verte	-	-
	Chevery	-	-
<b>PROFESSIONNELS</b>	Sorel	-	-
	Québec	26	26
	L'Isle-aux-Coudres	-	-
	Tadoussac	-	-
	Matane	-	-
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	-
	L'Île-Verte	-	-
	Chevery	-	-
<b>FONCTIONNAIRES</b>	Sorel	2	2
	Québec	39	41
	L'Isle-aux-Coudres	2	2
	Tadoussac	2	2
	Matane	4	4
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	-
	L'Île-Verte	-	-
	Chevery	-	-
<b>OUVRIERS</b>	Sorel	52	51
	Québec	83	81
	L'Isle-aux-Coudres	32	33
	Tadoussac	59	59
	Matane	65	64
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	-
	Chevery	-	-

<sup>(1)</sup> Un cadre pour les traverses saisonnières de Saint-Augustin, de L'Isle-aux-Grues, de L'Île-Verte et de Chevery

K) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ;

2013-2014 : 0

L) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;

2013-2014 : 0

M) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

		2012-2013	2013-2014
<b>CADRES</b>	Sorel	2	1
	Québec	16 <sup>(1)</sup>	17 <sup>(1)</sup>
	L'Isle-aux-Coudres	1	1
	Tadoussac	1	1
	Matane	1	1
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	-
	L'Île-Verte	-	-
	Chevery	-	-
<b>PROFESSIONNELS</b>	Sorel	-	-
	Québec	27	28
	L'Isle-aux-Coudres	-	-
	Tadoussac	-	-
	Matane	-	-
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	-
	L'Île-Verte	-	-
	Chevery	-	-
<b>FONCTIONNAIRES</b>	Sorel	3	3
	Québec	43	48
	L'Isle-aux-Coudres	4	3
	Tadoussac	4	6
	Matane	4	4
	Saint-Augustin	-	-
	L'Isle-aux-Grues	-	1
	L'Île-Verte	-	-
	Chevery	-	-
<b>OUVRIERS</b>	Île-Verte		6
	Sorel	83	80
	Québec	136	124
	L'Isle-aux-Coudres	50	55
	Tadoussac	102	97
	Matane	118	118
	Saint-Augustin	10	9
	L'Isle-aux-Grues		16
	Chevery		1

<sup>(1)</sup> Un cadre pour les traverses saisonnières de Saint-Augustin, de L'Isle-aux-Grues, de L'Île-Verte et de Chevery

N) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires :

*La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.*

**QUESTION 16**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 16

###### Titre

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- nombre de départs à la retraite en 2012-2013 et en 2013-2014;
- nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- nombre de départs à la retraite prévu pour 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les indemnités de retraite qui seront versées;
- nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats;

Nombre de départs à la retraite en 2013-2014 :

**2013-2014 : 18 départs**

Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines :

**Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.**

Nombre de départs à la retraite prévu pour 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les indemnités de retraite qui seront versées :

**Données non disponibles.**

Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats :

**Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.**

**QUESTION 17**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 17

###### Titre

La liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2013-2014 en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie totale pour chaque local loué;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- Le propriétaire de l'espace loué;
- Le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **Administration portuaire de Québec**

Parcelle de terrain ayant 1 176,80 m<sup>2</sup> de superficie totale, la partie Est de la bâtisse 85 occupe 349,5 m<sup>2</sup> et la servitude de passage pour un câble électrique souterrain d'une longueur de 57 m, sont situées dans le secteur de l'Estuaire, du port de Québec. Ce bail est pour une période de cinq ans avec trois options de renouvellement de cinq ans chacune débutant respectivement le 1<sup>er</sup> novembre 2009, le 1<sup>er</sup> novembre 2014 et le 1<sup>er</sup> novembre 2019. Le coût total pour la période du 1<sup>er</sup> novembre 2013 au 31 octobre 2014 est de 21 690 \$ pour la troisième année de la première option de renouvellement.

###### **Société québécoise des infrastructures**

L'emplacement loué est situé au rez-de-chaussée du 300, boulevard Jean-Lesage, à Québec. La superficie est d'environ 861,40 m<sup>2</sup> et le coût de ladite location pour 2013-2014 est de 167 253 \$. L'entente d'occupation a débuté le 1<sup>er</sup> novembre 2010.

###### **Administration portuaire de Québec**

Location de 25 m<sup>2</sup> d'espace du hangar 26, secteur de l'Estuaire pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2014 pour un coût de 3 027 \$.

###### **Société québécoise des infrastructures**

Location d'un local temporaire d'une superficie de 89,96 m<sup>2</sup> situé au 414, rue du Bateau-Passeur, à Tadoussac. Le bail est d'une durée de 18 mois avec possibilité de renouvellement mensuel maximum de deux mois. L'entente d'occupation a débuté le 15 janvier 2014.

**QUESTION 18**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 18

**Titre**

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les coûts de déménagement, d'aménagement, de rénovation et autres travaux effectués.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 19**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 19

###### Titre

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2013-2014 et pour 2014-2015 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- La masse salariale totale par cabinet pour les années financières, 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

***Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.***

**QUESTION 20**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 20

###### Titre

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme en indiquant :

- le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par l'organisme.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

## QUESTION 21



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 21

###### Titre

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- l'assignation initiale;
- l'assignation actuelle;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Il n'y a pas de personnel hors structure qui n'occupe aucun poste.*

**QUESTION 22**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 22

###### Titre

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de la mise en disponibilité;
- les prévisions 2013-2014.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Il n'y a pas de personnel en disponibilité à la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 23**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 23

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2013-2014.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

**QUESTION 24**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 24

**Titre**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres en indiquant :

- le nom de la personne;
- le poste occupé et le nom de l'organisme;
- le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- l'assignation initiale;
- l'assignation actuelle;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 25**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 25

###### Titre

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur internet (Euréka, etc.) du ministère et des organismes publics, pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en précisant pour chaque abonnement :

- coût de chacun;
- le fournisseur;
- la nature du service;
- les sommes déboursées pour l'achat de billets de saison;
- la réservation de loges;
- les frais encourus afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Publications CCH ltée	Accès à l'information - protection des renseignements personnels (mise à jour)	1 198,00 \$
	Accès Info-Loi annotée juris.	
Les Éditions Yvon Blais	Guide pratique sur l'accès et la protection de l'information	259,70 \$
Les Publications du Québec	Lois du Québec	300,00 \$
Les Éditions Yvon Blais	Tribunaux administratifs du Québec	166,80 \$
Les Éditions Yvon Blais	Gouvernance Entreprise	142,80 \$
Carswell	Manuel de paie du Prop/Dir	541,00 \$
Messageries Dynamiques	Journal de Québec	171,60 \$
L'Actualité	L'Actualité	38,95 \$
Le Soleil	Le Soleil	361,92 \$
Journal Les Affaires	Les Affaires	79,95 \$
Institut canadien des comptables agréés	Mise à jour manuel de l'ICCA	258,25 \$
Publications CCH	Contrats des organismes	116,00 \$
Publications CCH	Aide-mémoire fiscal	70,28 \$
A.A.P.I.	L'Informateur public et privé	568,00 \$
La Presse	La Presse	254,44 \$
Premium	Premium – L'Intelligence en affaires	78,98 \$

**QUESTION 26**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 26

###### Titre

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce, depuis l'existence du site :

- le nom du site web;
- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- les coûts d'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour;
- la fréquence moyenne de mise à jour;
- la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites;
- les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- le responsable du contenu sur le site.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Site 1

- Le nom du site internet : Site Web corporatif de la Société des traversiers du Québec (STQ)
- Son adresse : [www.traversiers.com](http://www.traversiers.com)
- Site dans sa version courante en ligne depuis 2007
- Coût de l'entretien en 2013-2014 : 4 532 \$
- Le responsable du contenu sur le site : la Direction principale des communications et du marketing de la STQ
- La fréquence moyenne de mise à jour : hebdomadairement, plus fréquemment lors d'événements ponctuels (par exemple, lors d'avis à la clientèle pour des modifications de service).

###### Site 2

- Le nom du site internet : Site Web corporatif de la Société des traversiers du Québec (STQ), version « mobile »
- Son adresse : [m.traversiers.ca](http://m.traversiers.ca)
- Site dans sa version courante en ligne depuis mars 2012
- Coût du développement en 2013-2014 : intégré au coût d'entretien du site [www.traversiers.com](http://www.traversiers.com)
- Le responsable du contenu sur le site : la Direction principale des communications et du marketing de la STQ

En août 2010, Likuid Communications a acquis Terrain Marketing (firme hébergeant le site de la STQ) et a maintenu le montant du forfait mensuel. En ce qui concerne les modifications nécessitant une programmation, elles sont réalisées à l'externe, si requis.

La fréquence de mise à jour du site est d'une fois par année, soit au printemps lors du changement des horaires et des tarifs. Toutefois, des ajouts ponctuels sous forme d'alertes sur la page d'accueil du site se font selon les besoins pour informer la clientèle sur les nouvelles corporatives ou les modifications de service.

Concernant les statistiques de fréquentation du site, le nombre de visiteurs par mois varie considérablement en cours d'année. Il atteint des sommets en été. Les clients choisissent de consulter notre site pour en savoir davantage sur nos services.

**QUESTION 27**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 27

###### Titre

Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2013, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- la liste;
- les mandats;
- les contrats octroyés pour chaque mandat;
- le résultat du travail effectué;
- les échéances prévues;
- les sommes impliquées.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 28**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 28

Titre

Pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 29**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 29

###### Titre

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 :

- Les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- Le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- Le nombre total de demandes reçues;
- Le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article);
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*L'information concernant les demandes d'accès à l'information figurera au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes gouvernementaux.*

**QUESTION 30**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 30

**Titre**

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 23 avril 2014 :

- le coût (déplacements, etc.);
- le nombre de ressources affectées;
- le nombre de rencontres;
- le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 31**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 31

###### Titre

La liste des ententes et leur nature, signées en 2013-2014 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.*

**QUESTION 32**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 32

Titre

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 33**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 33

Titre

Tel que prévu dans la politique de financement des services publics :

- l'inventaire complet des services que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens;
- les tarifs qu'ils exigent;
- le coût unitaire de chacun de ceux-ci;
- la liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2014-2015.

L'information concernant la Politique de financement des services publics figurera au rapport annuel 2013-2014 de la Société des traversiers du Québec.

Services de transport maritime (passagers et véhicules)

Tarifs exigés (2013-2014)

	Québec	Matane	Sorel-Tracy
<b>Passagers</b>			
5 à 11 ans	2,25 \$	11,50 \$	2,25 \$
65 ans et plus	3,00 \$	15,50 \$	3,00 \$
12 à 64 ans	3,25 \$	17,50 \$	3,25 \$
Groupes (par personne)	1,85 \$ ou 2,85 \$	10,00 \$ ou 15,00 \$	1,85 \$ ou 2,85 \$
Laissez-passer mensuel	32 \$	N/A	32,00 \$

Véhicules *excluant le conducteur*

Régulier	4,50 \$	42,00 \$	4,50 \$
Moto et motoneige	3,25 \$	30,00 \$	3,25 \$
Camion et autres		Varie selon la longueur	
Remorque	4,50 \$	Varie selon la longueur	4,50 \$ à 130,00 \$
Série de 10 billets <i>incluant conducteur</i>	54,00 \$	N/A	54,00 \$

Coût unitaire

Données non disponibles présentement

Liste de tous les revenus autonomes budgétés (2013-2014)

Revenus transport	20 636 550,00 \$
Revenus autres	1 070 575,00 \$

<b>Total</b>	<b>21 707 125,00 \$</b>
--------------	-------------------------

**QUESTION 34**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 34

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement en 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

**QUESTION 35**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 35

###### Titre

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 et en 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 et 2015-2016 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Aucun programme de contribution pour la sûreté maritime.*

**QUESTION 36**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 36

Titre

Pour chaque ministère et organisme, (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) le montant total des primes au rendement et des bonis.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 37**



ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 37

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme, (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) le montant total des primes de départ, incluant les montants versés pour bris de contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

<b>Montant total en 2012-2013</b>	<b>23 394 \$</b>
Cadres	23 232 \$
Professionnels	0
Fonctionnaires	0
Ouvriers	162 \$
<b>Montant total en 2013-2014</b>	<b>134 792 \$</b>
Cadres	97 792 \$
Professionnels	0 \$
Fonctionnaires	37 000 \$
Ouvriers	0 \$

**QUESTION 38**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 38

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2013-2014 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**QUESTION 39**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 39

###### Titre

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

**QUESTION 40**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 40

###### Titre

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique, incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leur fonction à la suite du changement de gouvernement ?

- Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- Fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Cette question ne semble pas pertinente puisqu'il n'y a pas eu de changement de gouvernement au courant de l'année 2013-2014.

**QUESTION 41**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 41**

**Titre**

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question se retrouve à la question 4 des questions particulières du deuxième groupe d'opposition.

**SOURCE:**

**QUESTION 42**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 42**

**Titre**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics en indiquant :

- Le nombre d'autorisations;
- Le nom du professionnel ou de la firme touchée;
- Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- Le montant accordé;
- Le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- Les motifs de la demande;
- Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question se retrouve à la question générale 9.

**QUESTION 43**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 43

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes gouvernementaux.*

**QUESTION 44**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 44

**Titre**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme;

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

*Les renseignements relatifs à cette question figurent aux réponses de la question générale 15c et 15f.*

**QUESTION 45**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DES DEUX PARTIS DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 45

###### Titre

Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer :

- la nature de l'entente;
- les sommes associées;
- la ou les date (s) des versements;
- la façon dont ces sommes sont dépensées.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

*Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.*

# Portefeuille Transports

---

ÉTUDE DES CRÉDITS  
2014-2015



Questions apparentées au domaine maritime

---

Juin 2014

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 37

**Titre**

Sommes octroyées en vertu du Programme d'aide visant la réduction ou l'évitement des émissions de gaz à effet de serre (PAREGES) et liste des programmes financés.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Le programme s'est terminé le 31 décembre 2012. Il n'y a donc eu aucune somme octroyée en 2013-2014 en vertu de ce programme.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 39

**Titre**

État d'avancement, montant du budget provisionné dans le Plan québécois des infrastructures 2014-2024, liste des différents scénarios analysés (incluant, s'il y a lieu, les coûts totaux estimés pour chacun des scénarios ainsi que l'achalandage quotidien et annuel estimé pour chacun des scénarios), et coûts reliés aux études relatives aux projets suivants :

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Pour les projets à l'étude, les montants des estimés des travaux ne sont pas encore connus.

- a. élargissement de l'autoroute Henri-IV à Québec ;
- b. prolongement du réseau de métro de Montréal (ensemble des lignes à l'étude);
- c. Transit sur le nouveau pont Champlain;
- d. Connexion du nouveau pont Champlain au réseau routier québécois;  
Considéré à l'intérieur du dossier du futur pont Champlain.
- e. Train de l'Ouest;
- f. Train de l'Est;
- g. Réfection de la route 389 entre Baie-Comeau et Fermont;
- h. Faisabilité de la voie de contournement à Lac-Mégantic;
- i. Parachèvement de l'autoroute 19;

La réponse à ces volets sera fournie avant la séance nécessitant la présence du ministre des Transports en commission parlementaire.

- j. **Construction de trois traversiers;**  
En réalisation, 355 M\$( 180, 87,5 et 87,5 M\$)
- k. **Accès aux ports de Québec et de Montréal (stratégie maritime);**  
Montréal : À l'étude, 1,0 M\$
- l. **pôle logistique en Montérégie de la stratégie maritime.**  
À l'étude, 1,0 M\$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 72

**Titre**

État d'avancement, montants alloués dans le budget 2014-2015 et ventilation des sommes allouées à la stratégie maritime, coûts afférents à chacune des études et échéancier prévu.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Pour le ministère des Transports, il n'y a pas de budget spécifique alloué à la stratégie maritime.

*(info en date du 13 juin 2014)*

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 73

**Titre**

Montants alloués en 2013-2014 pour les éléments déjà existants de la stratégie maritime 2014-2015, ainsi que les prévisions des montants en 2014-2015 pour ces mêmes éléments.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question se retrouve à la question particulière de l'opposition officielle 72.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 74

Titre

Liste des projets et montants alloués en infrastructures et systèmes de transport pour le maritime en 2013-2014, et les prévisions pour 2014-2015. Ventilation par région pour 2013-2014 et 2014-2015.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Détails prévisions 2013-2014

Nom Unité Administrative	Poste	Détail	\$
Service du transport maritime et de la mise en valeur du St-Laurent	Rémunération		911 073 \$
	Fonctionnement		46 093 \$
	Transfert	Subvention S.T.Q.	89 328 000 \$
		Quai A. Lepage	1 330 000 \$
		Autres subventions secteur maritime (SODES, Comité sectoriel MO industrie maritime)	129 962 \$
Bureau de la coordination du Nord-du-Québec	Transfert	Autres subventions secteur maritime - Service de dette quai Nunavik	3 391 994 \$
Direction de la Côte-Nord	Développement, Amélioration, Conservation	Incendie no 388 - Baie-Johan-Beetz	3 031 \$
Direction de l'Ouest-de-la-Montérégie	Développement, Amélioration, Conservation	Canal de Soulanges	108 148 \$
TOTAL			95 248 302 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DU DEUXIÈME GROUPE DE L'OPPOSITION

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 38

###### Titre

Bilan du Programme d'aide à l'amélioration de l'efficacité du transport maritime, aérien et ferroviaire en matière de réduction des émissions de GES :

- a) État de situation au 31 mars 2014 ;
- b) Liste et ventilation de toutes les subventions accordées dans le cadre du programme pour chaque année financière depuis 2006 par volet, incluant les bénéficiaires, le montant accordé, les dates, la nature du projet financé ;
- c) Liste et détail de toutes les sommes réduites, annulées et/ou remboursées au ministère depuis 2006 par volet pour cause de non-respect des conditions au programme.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Le Programme d'aide à l'amélioration de l'efficacité du transport maritime, aérien et ferroviaire en matière de réduction des émissions de GES (PETMAF) a été approuvé par le Conseil du Trésor le 29 octobre 2013. Depuis l'approbation, dix demandes ont été déposées et sont actuellement à l'étude. Aucune n'a été approuvée.



ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DU DEUXIÈME GROUPE DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 49

**Titre**

Sommes octroyées en vertu du programme d'aide visant la réduction ou l'évitement des émissions de gaz à effet de serre (PAREGES) et liste et détail des programmes ou projets financés pour chaque année financière depuis 2007. Prévisions pour 2014-2015.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse à cette question se retrouve dans la réponse de la question particulière 37 de l'opposition officielle.

SOURCE: Direction de la planification budgétaire et de l'expertise immobilière (C154520)

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 90

**Titre**

État de situation des négociations et contrats concernant la cession des ports par le gouvernement fédéral

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- Le programme de cession des ports de Transports Canada (TC) s'est terminé le 31 mars 2014. TC nous a informés que l'ensemble des discussions entourant les projets de cession sont donc interrompues, le temps qu'un nouveau programme de cession soit mis en place (fin 2014-2015).
- En 2013-2014, seule la cession des deux quais du Lac Témiscouata (Notre-Dame-du-Lac et Saint-Juste-du-Lac) à la Régie intermunicipale des infrastructures portuaires du Lac Témiscouata a été menée à terme par la signature d'un acte de cession le 16 décembre 2013.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DU DEUXIÈME GROUPE DE L'OPPOSITION

FICHE EXPLICATIVE

Question 92

Titre

Concernant le renouvellement de la flotte des traversiers :

- a) État de situation de la flotte (nombre de traversiers, valeur, année de construction et durée de vie prévue de chacun des bateaux);
- b) État de situation des travaux;
- c) État de situation des appels d'offres;
- d) Liste détaillée des dépenses et/ou des contrats octroyés pour l'achat ou la rénovation des traversiers pour chaque année financière depuis 2007, ventilé par traversier et par trajet.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

A- État de situation de la flotte

		Construction	Mise à niveau	Durée de vie
1	Alphonse-Desjardins	1971	2003	50-60 ans
2	Lomer-Gouin	1971	2003	50-60 ans
3	Camille-Marcoux	1974	-	50 ans
4	Radisson	1954	-	60 ans
5	Lucien-L.	1967	-	50 ans
6	Armand-Imbeau	1980	-	50-60 ans
7	Jos-Deschênes	1980	-	50-60 ans
8	Grue-des-Îles	1981	2011	50 ans
9	Joseph-Savard	1985	-	40-50 ans
10	Catherine-Legardeur	1985	-	40-50 ans
11	Félix-Antoine-Savard	1997	-	40-50 ans
12	Ivan-Quinn	2009	-	40-50 ans
13	Mécatina II	1990	2010	40 ans
14	Eaux-Scintillantes	1989	2012	40 ans
15	Royal Sea 23	1987	2011	40 ans
16	Esprit-de-Pakuashipi	2012	-	15-20 ans
17	Peter-Fraser	2013	-	40-50 ans

B et C - État de situation des travaux et des appels d'offres

Nouveau navire à Matane

Investissements au 31 mars 2014 : 81 912 100 \$

Contrat accordé pour la construction : 148 000 000 \$

État des travaux

Conception fonctionnelle : août 2012 à octobre 2014

Information technique pour production : mars 2013 à juillet 2014

Approvisionnement : Septembre 2012 à août 2014

**Nouveaux navires de Tadoussac**

Investissements au 31 mars 2014	39 383 000 \$
Contrat accordé pour la construction	125 000 000 \$

**État des travaux**

Conception fonctionnelle : Mai 2013 à mars 2015

Modélisation 3D : Juin 2013 à septembre 2014

Approvisionnement : Mai 2013 à janvier 2015

**D-Construction des navires**

	<u>2013-2014</u>
Navire de Matane	62 110 900 \$
Navires de Tadoussac	34 969 100 \$
Navire de l'île-Verte	- \$